

## Zählerfassung

Die wichtigste Rubrik des Web Portals — hier können Sie die abgelesenen Zählerstände Ihrer Geräte eingeben.

Wenn Sie mit der Maus im Menü auf der linken Seite auf "Zählerfassung" gehen, so erscheint ein Untermenü.

The screenshot shows the top navigation bar with the logo and the text "Mittermeier & Ungelenk" and "kopieren • drucken • scannen • faxen". Below it, there are links for "Adresse / Geräteinfo", "Zählerfassung", "Abmelden", and "Home". The left sidebar menu is open, showing "Zählerfassung" selected, which has opened a sub-menu with "Gesamterfassung" highlighted. Other items in the sidebar include "Hinweis zur Bedienung", "Kennwort ändern", "Abmelden", "Home", and a "Hinweis" section with a red warning icon and text: "Navigation über Zurück (Back) Taste des Browsers führt zu Fehlfunktionen!". At the bottom of the sidebar, it says "angemeldet ist:" followed by a redacted name and "letzte Anmeldung: 29.05.2013 10:08:23".

### Gesamterfassung

In der Rubrik "Gesamterfassung" können Sie die Zählerstände aller Geräte in einer Tabelle angeben:

#### Zählerstände eingeben

In der Spalte "**neuer**" sehen Sie, bei welchen Geräten Sie den Zählerstand eintragen müssen. Schreiben Sie dazu einfach den entsprechenden Zählerstand in das leere Feld. Müssen Sie zwischen mehreren Seiten wechseln, achten Sie darauf, keine Seite und keinen Zählerstand zu vergessen.

The screenshot shows the "Zähler Gesamterfassung" page. It features a table with the following data:

ID	Modell	Seriennummer	Zähler	letzter	neuer	Bemerkung
23584	MP4002SP	522J400836	Hauptzähler	108275	150000	
23583	MP4002SP	522J400831	Hauptzähler	45974	50123	
23578	MPC3502AD	502K600582	Farbzähler	4195	5125	
23578	MPC3502AD	502K600582	SW-Zähler	6379	7315	
23210	MPC3001AD	9323803599	Farbzähler	40606	0	
23210	MPC3001AD	9323803599	SW-Zähler	19313	0	

Below the table are two buttons: "Eingabe speichern" and "Bestätigen". A red circle highlights these buttons and the text below them: "Bitte nutzen Sie 'Eingabe speichern', dann 'Bestätigen', um die Eingaben zu bestätigen. Nach der Erfassung bitte 'Abmelden' im Menü klicken." A red arrow points from this text to the "Hinweis" section below.

#### Hinweis

**Damit Ihr Anbieter die eingetragenen Zählerstände auch empfangen kann, müssen sie in jedem Falle noch bestätigt werden! Zählerstände, die zwar eingegeben und gespeichert, nicht jedoch bestätigt wurden, werden deshalb noch als "offen" angezeigt. Sollten Sie sich bei einer Eingabe vertan haben, können Sie den bestätigten Zählerstand über die Option "korrigieren" nachträglich ändern Dies geht jedoch nur solange der Zählerstand noch nicht an Ihren Anbieter übertragen wurde. Vergewissern Sie sich, dass die abgelesenen Zählerstände, bevor Sie sie bestätigen, korrekt sind. Sobald die Synchronisation stattgefunden hat, sind die Stände bei Ihrem Anbieter gespeichert. Sie werden dann im Web Portal als "abgeschlossen" markiert und können nicht mehr geändert werden!**